

REMOLQUES PARA TRANSPORTE DE GANADO CON ASCENSOR
 TRAILERS FOR TRANSPORTING CATTLE WITHOUT LIFT
 REMORQUES POUR LE TRANSPORT DE BETAIL A ASCENSEUR



1 EJE, EJE SEPARADO, TANDEM Y TRIDEM
 1 AXLE, SEPARATE AXLE, TANDEM AND TRIDEM
 1 ESSIEU, ESSIEU SEPARÉ, TANDEM ET TRIDEM



REMOLQUES, BAÑERAS, LATERALES ABATIBLES
 TRAILERS, BATHTUBS, FOLDING SIDES
 REMORQUES, BAIGNOIRES, LATERALES RABATTABLES

MOD.	M ³	Dimensiones APROXIMADAS Dimensions APPROXIMATELY Dimensions APPROXIMATIVEMENT	Neumáticos Tyres Pneumatiques
4 T	5.9	355 x 205 x 90	10.0/75-15.3" 14 L
6 T	8.0	405x 205 x 105	11.5/80-15.3" 16 L
9 T	11.6	445 x 215 x 125	435/55-19.5" RN
12 T	15.1	460 x 235 x 140	15.0/70-18" 16L
16 T	20.0	560 x 240 x 150	385/65-22.5" RN
20 T	27.5	665 x 240 x 180	445/65-22.5"
24 T	33.2	810 x 240 x 180	385/65-22.5" RN
28 T	37.3	905 x 230 x 180	445/65-22.5"

SIGLAS USADAS: RN= RECAUCHUTADO NUEVO INTEGRAL L= LONAS
 ABBREVIATIONS USED: RN= NEW COMPLETE CAPPING L= CANVASSES
 SIGLES UTILISEES : RN = RECAOUTCHOUTAGE NEUF INTEGRAL L = BACHES

EQUIPAMIENTO DE SERIE / PRODUCTION EQUIPMENT
 EQUIPEMENT DE SERIE

Freno hidráulico. Trampilla para cereal. Freno de estacionamiento. Instalación eléctrica según normativa vigente. Cajón de herramientas. Ballesta de amortiguación en lanza. Tandem de balancín hasta modelo 12T (Incluido). Chasis una pieza. Freno solidario de tractor. Apoyo manual de manivela. Parachoques trasero. Gancho para toldo. Doble bombin de bascular a partir del modelo 12T (Incluido).

Hydraulic brake. Trapdoor for cereal. Parking brake. Electrical installation in accordance with regulations in force. Tool box.

Beam damping spring. Swinging arm Tandem for model 12T and over (included). One part chassis. Foundation brake to tractor. Crank manual support. Back bumper. Hook for tarpaulin. Double tilting pump for model 12T and over (included).

Freinage hydraulique. Trappe pour céréales. Frein de stationnement. Installation électrique selon normes en vigueur. Boîte à outils.

Lame-ressort d'amortissement sur la lance. Tandem à balancier jusqu'au modèle 12 T (inclus). Châssis une pièce. Frein solidaire de tracteur. Appui manuel à manivelle. Pare-chocs arrière. Crochet pour bâche. Double cylindre pour basculement à partir du modèle 12 T (inclus).

ACCESORIOS OPCIONALES / OPTIONAL ACCESSORIES
 ACCESSOIRES FACULTATIFS

Eje direccional. Eje curvo. Ancho de pisas. Diferentes neumáticos. Tipos de Tandem. Puertas hidráulicas. Rueda de repuesto. Bomba de levantamiento auxiliar con motor hidráulico o cardan. Bidón de Agua. Arquillos. Lona. Apoyos manuales e hidráulicos. Electrovalvas. Pinturas interiores especiales. Caja partida interior. Acero inoxidable. Aluminio. Sinfin de descarga eléctrica. Carga pacas. Tablerillos.

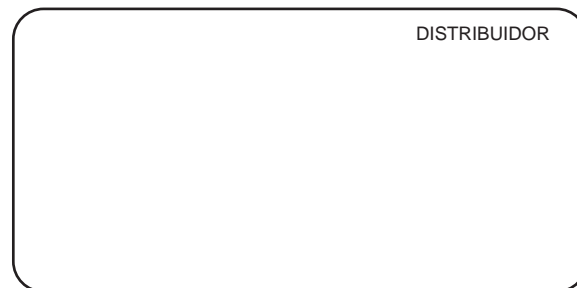
Para otro tipo de accesorios, consúltenos.

Directional axle. Curved axle. Foot width. Different tyres. Types of Tandem. Hydraulic doors. Spare wheel. Auxiliary lifting pump with hydraulic motor or cardan. Water can. Arcading. Canvas. Manual and hydraulic supports. Electrically-operated valves. Special inside paints. Inside batch box. Stainless steel. Bale loading. Small boards.

For other types of accessories, check with us.

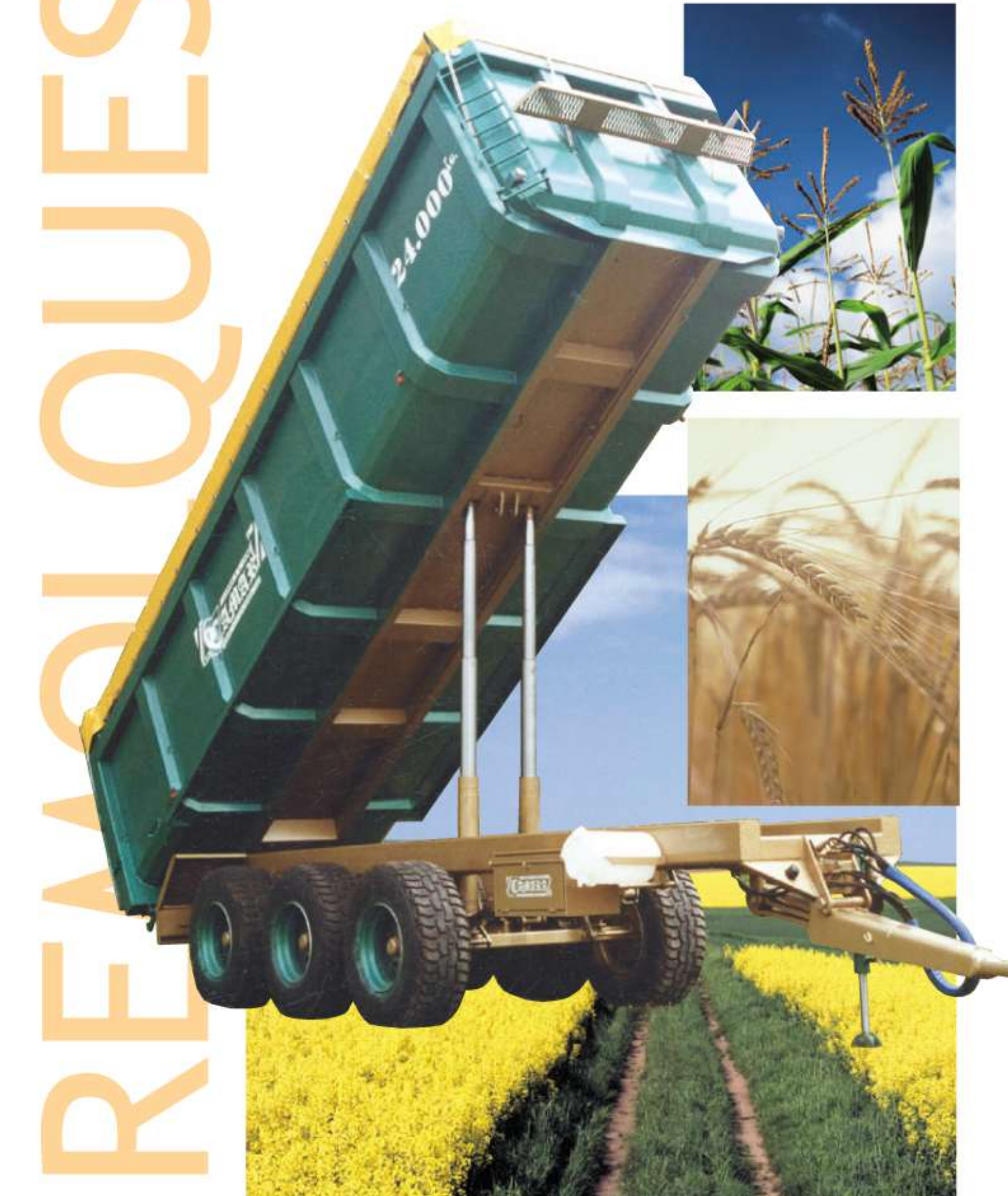
Essieu directionnel. Essieu courbé. Largeur presse-tôle. Différents pneumatiques. Types de Tandem. Portes hydrauliques. Roue de secours. Pompe de levage auxiliaire à moteur hydraulique ou cardan. Bidon d'eau. Archets. Bâche. Appuis manuels et hydrauliques. Electrovalves. Peintures intérieures spéciales. Caisse lot intérieur. Acier inoxydable. Aluminium. Vis sans fin à décharge électrique. Chargement balles. Tablettes.

Pour tout autre accessoire, nous consulter.



BURGOS Tel.: 947 25 75 38 • CALERUEGA Tel.: 947 53 40 60 • MERIDA Tel.: 924 37 15 51

1 EJE, EJE SEPARADO, TANDEM Y TRIDEM
 1 AXLE, SEPARATE AXLE, TANDEM AND TRIDEM
 1 ESSIEU, ESSIEU SEPARÉ, TANDEM ET TRIDEM



REMOLQUES CON CARROCERÍA DE ALUMINIO
 TRAILERS WITH ALUMINIUM BODYWORK
 REMORQUES A CARROSSERIE EN ALUMINIUM



REMOLQUES PLATAFORMA
 PLATFORM TRAILERS
 REMORQUES PLATE-FORME



Los datos contenidos en este catálogo se suministran a título indicativo y sin compromiso. Reservado el derecho de introducir modificaciones en los productos. MAR 03 DB



Remolque ruedas gemelas y arcuillos.
Twin and arcading wheel trailer.
Remorque à roues jumelées et archets.



Puerta trasera con apertura 3 posiciones y tablerillo para un lado.
Back door with 3-position opening and small board for side.
Porte arrière avec ouverture 3 positions et tablette pour côté.



Apertura de portón con brazos.
Gate opening with arms.
Ouverture du portail à l'aide de bras.



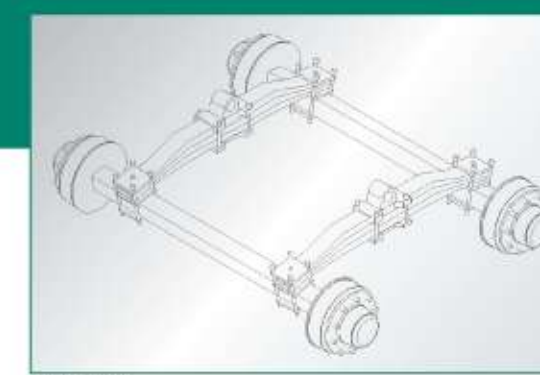
Puerta trasera tipo camión.
Lorry-type back door
Porte arrière type camion.



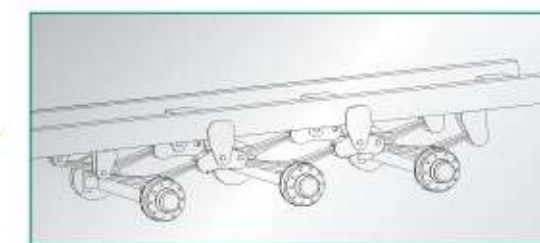
Bulón de sujeción de portón trasero.
Back gate fastening rivet
Boulon de fixation du portail arrière.



ELEVATRIC



TANDEM



TRIDEM



Tandem de ballesta en 4 puntos de apoyo.
Spring Tandem on four support points.
Tandem de lames-ressort sur quatre points d'appui.



Rueda de repuesto con polipasto.
Spare wheel with block and tackle.
Roue de secours à moufle.



Sinfin hidráulicos y eléctricos.
Hydraulic and electrical augers
Vis sans fin hydrauliques et électriques.



Giro de bolas y freno delantero.
Ball rotation.
Rotation a billes.



Dispositivo para descarga de granos y abonos.
Device for unloading grain and fertilizer
Dispositif pour le déchargement de grains et d'engrais.



Soporte latiguillos y cadena de lanza.
Flexible tube support and beam chain
Support des tuyaux et chaîne de lance.



Elevador para carga de pacas.
Lift for loading bales.
Élévateur pour chargement de balles.



Ballesta amortiguación delantera y apoyo hidráulico directo al tractor.
Front damping spring and direct hydraulic support to tractor.
Lame-ressort amortissement avant et appui hydraulique direct au tracteur.